



KARDABERAK ZEMENTUAN
MIKEL ARRUBARRENA LARRARTE
Argitaletxea: Balea Zuria.
Orrialdeak: 104.
Prezioa: 12 euro.

Postal bat ur(r)atzean

«Garai batean, arrantzaleek/barkuetan soberan gelditutako margoarekin/ pintatzen zituzten bertako etxeen habeak». Hondarribiko postal idiliko bat hartu eta haren gainean marraztu, hura karikatuzatu du Mikel Arruabarrena. Euskal Herriaren ikuspegi turistiko eta folklorizatu ageri da bere poematan. Aberkide askoren portaera ebakitzen ez duen aizkora./ nire zortzi abizenak/ nazioetara begirale talde bati». Saldutueria euskararen erabile-ria urrian kokatzen du bereziki. 'Basque'n, liburuko poema in-

artsuetan batean, dio herri hau ez dela existitzen «ez bada postaletan, katalogoetan: eskualdeen arteko lehia turistikoan/exotismo apur bat irabazteko (...) edo Gernikako arbola intxaurrez hustuta/ arbasoen argazkiek apaindutako gastroteka,/ batzoki postmodernoe-tan erdaraz/ loriatzen duten mohikanoen minginetan». Hizkuntzaren galerarekin mundu ikuskera bat ere galtzen dela seinalatzen duen maisulana da 'Txirriskilak' izeneko poema. Liburuko lehenak, berriz, gogorazaten du iraganeko gertae-ren hezurdurak habitatu zuten lekuan mantentzen direla.

Hirutan zatiturik dago liburua: 'Postalak', 'Mekanika eta uhinak', eta 'Paisaia preapokalip-tikoak'; lehenengo biak, boro-bilenak. Poeta zeharo interes-garria da Arruabarrena. Termino-logian dago bere arrakastaren gakoetako bat: Hitz zientifiko espezializatuak darabiltza kale hizkerarekin kontrastean. Jendarte garaikideko pasarte modernoak txertatzen ditu euskal literaturan tradizio bihurtu-tako gaiekin. 'Odoletan mintzo' poemari irakur liteke nola de-sagertutako glaziar bat saihesten jarraitzen duten monarka tximeletek euren migrazioan. Memoria genetikoa; hegalkada freskoak, aire zaharrean. **JON MARTIN-ETXEBESTE**



LA CUERDA INVISIBLE
ERIC HACKL
Traductor: Jorge Seca.
Editorial: Periférica.
Páginas: 120. Precio: 14,90 euros.

Eric Hackl reconstruye una hermosa y emocionante historia, de las que reconcilian con la condición humana, la de Reinhold Duschka, un artesano y alpinista que durante cuatro años ocultó a la judía Regina Steing y a su hija Lucia, de diez años, en su taller y en una casa de verano en la Viena anexada por la Alemania nazi. Reinhold se jugó la vida durante toda la guerra y cuando ésta concluyó reanudó su existencia como si nada hubiera hecho. Hackl retrata en esta novela que impresiona al héroe altruista y discreto –su algeados desconocían su conducta–, hasta que, a sus noventa años, aceptó por fin la distinción de 'Justo de las Naciones', concedida por Yad Vashem, el centro en memoria de las víctimas del Holocausto. I. U.



LA MUJER ZORRO Y EL DR. SHIMAMURA
CHRISTINE WUNNICKE
Trad.: R. Gross. Ed.: Impedimenta.
190 págs. Precio: 20,50 euros.

La literatura de Christine Wunnicke se caracteriza por su capacidad para recrear personajes históricos que presentan una personalidad inquietante y excéntrica. A ese patrón responde esta novela en la que un neurólogo japonés, en el verano de 1891, es enviado en una expedición a una zona montañosa de su país para investigar los enigmáticos casos de unas mujeres supuestamente poseídas por los espíritus de los zorros. El texto toma un tono de fábula oriental cuando el doctor Shimamura cae enfermo y despierta una especial atracción en las mujeres. A ese planteamiento argumental, que roza el género fantástico, se suman las referencias al psicoanálisis y a la hipnosis, al tratamiento de la neurosis y de la histeria propios de la época. I. E.



ISLA DECEPCIÓN
PAULINA FLORES
Editorial: Seix Barral.
Páginas: 358.
Precio: 19,50 euros.

Hay en este libro dos grandes hilos argumentales: uno es la esclavitud moderna, otro la falta de comunicación. El primero es el bueno, el novedoso, el mejor trabajado en esta narración. La vida en los grandes buques pesqueros bajo alguna bandera oriental, en los que trabajan hombres de varias nacionalidades, con distintas lenguas, atrapados durante meses. Violencia, abuso, explotación, todo eso está ahí y es tan marginal que acercarse a ello es una apuesta que la autora resuelve con muchos aciertos. En cuanto a la incomunicación, suena a muy contado. La peripecia de la joven Marcela es una más entre las muchas que se narran hoy día. Podría no haber existido, sus temas son en realidad los de su padre, que también tiene su parte en la historia. E. S.

LOS MÁS VENDIDOS FICCIÓN

- 1 El libro negro de las horas Eva García Sáenz de Urturi. Planeta
- 2 Violeta Isabel Allende. Plaza & Janés
- 3 A través de mi ventana Ariana Godoy. Alfaguara
- 4 No soy yo Karmele Jaio. Destino
- 5 La señora March Virginia Feito. Lumen
- 6 Hamnet M aggie O'Farrell. Libros del Asteroide
- 7 Las formas del querer Inés Martín Rodrigo. Destino
- 8 Proyecto Silverview John Le Carré. Planeta
- 9 Una historia ridícula Luis Landero. Tusquets
- 10 Malas mujeres María Hesse. Lumen

NO FICCIÓN

- 1 Por si las voces vuelven Ángel Martín. Planeta
- 2 Encuentra tu persona vitamina Marian Rojas. Espasa
- 3 Cómo hacer que te pasen cosas buenas Marian Rojas. Espasa
- 4 Hasta que se me acaben las palabras Pepe D. Castaño. Aguilar
- 5 Cualquier tiempo pasado fue anterior N. Concostrina. La Esfera
- 6 La patria en la cartera Joaquín Bosch. Ariel
- 7 No tengas miedo a nada Curro Cañete. Planeta
- 8 El poder del ahora Eckhart Tolle. Gaia
- 9 Bajo la mirada del dragón despierto Mavi Doñate. Plaza & Janés
- 10 Hábitos atómicos James Clear. Diana

EUSKERA

FIKZIOA

- 1 Miñan Amets Arzallus/Ibrahim Balde. Susa
- 2 Kantu bat gara Jon Maia. Elkar
- 3 Ane Aline Agirre. Erein
- 4 Izurdeen aurreko biktiza Kirmen Uribe. Susa

EZ FIKZIOA

- 1 Mandamentu hipermodernoak Iñigo Martínez. Elkar
- 2 Eman zesarri zesarrena Jose Iriarte. Intxorta Elkartea
- 3 Infinitua ihi batean Irene Vallejo. Pamiela
- 4 Txori Urdinak Zigor Olabarria. Argia

DIRECTORIO DE TIENDAS. Elkar, Fnac, Cámara, Casa del Libro, El Corte Inglés

CÓMIC

La magia interminable de Palacios

La edición en blanco y negro de las planchas originales de 'Los cantos de Maldoror' sigue siendo un espectáculo soberbio

ÓSCAR GONÍ



Uno de los aspectos más satisfactorios que ofrece el cómic es el debate. Como el resto de las artes y a diferencia de las ciencias, ofrece la posibilidad de la discusión prácticamente en todo, tan inagotable como enriquecedora, tal vez estéril.

El cómic español ha dejado nombres de trascendencia internacional; sin duda es una de las cunas europeas más trascendentes solo superada por la franco-belga y, en momentos determinados, por autores británicos. En esa panoplia de nombres ilustres, el de Antonio Hernández Palacios (Madrid, España, 16 de junio de 1921 - 29 de enero de 2000) es uno de los más incuestionables y, paradójicamente, de los más cuestionados porque, ¿fue uno de los maestros del arte de las viñetas, o más bien un pintor que, en ocasiones, firmó tebeos?

Ahora, la editorial Ponent Mon publica en un álbum en blanco y negro las ilustraciones que Hernández Palacios realizó de 'Los cantos de Maldoror' para la revista Metal Hurlant en 1982 y que, a diferencia de lo publicado allí, se presentan ausentes de color, esto es, en todo su esplendor. Y conviene dejar claras un par de



LOS CANTOS DE MALDOROR
ANTONIO HERNÁNDEZ PALACIOS
Editorial: Ponent Mon.
Páginas: 48.
Precio: 20 euros.

cuestiones desde el principio: se trata de un tomo para el estudio, para el puro placer, porque cada plancha es un prodigio. Sí, aunque suene tan grandilocuente como su arte, un ejercicio portentoso, opulento, denso y genial. Y no, no es un cómic ni lo pretende, sino una edición conmemorativa de aquellas ilustraciones de los poemas publicados en 1869 por Isidore Ducasse, más conocido como el Conde de Lautréamont, en concreto aquellos referidos al primer canto.

Hernández Palacios es sobre todo famoso por 'Manos Kelly', 'El Cid', 'Roncesvalles', los cuatro álbumes de la guerra civil española ('Eloy', 'Río Manzanares', '1936 Euskadi en llamas' y 'Gorka Gudari') y, claro está, 'Mac Coy', el western con el que triunfó en el mercado francés. Nadie, ni entonces ni ahora, cuestionó su excelso dibujo, sí sus capacidades comunicativas, porque el cómic, precisamente, no es una colección de lienzos, sino movimiento, ritmo, todo al servicio de una historia. ¿Cuál es el problema? Uderzo, por ejemplo, fue un dibujante maravilloso, qué decir de su 'Astérix'. Sus personajes, lógicamente imposibles, transmiten en cada viñeta *todo*.

Y otro tanto cabría decir, en el extremo realista, de 'El teniente Blueberry' de Jean Giraud. En ambos casos, y podríamos citar cientos de ellos, el empaste con los bocadillos, esto es, las elipses que contienen los diálogos, es natural, en modo alguno chocan o parecen «pegadas» sobre el dibujo.

Sin embargo, eso no ocurre con los trabajos de Hernández Palacios. Es como si sus dibujos fueran tan apabullantes, tan perfectos, que marcan distancias con todo lo demás. Sin embargo, semejante rasgo es, de hecho, el preferido por buena parte de sus legiones de lectores, dispuestas, a cada página a dejarse enamorar por un lápiz como pocos ha habido en la historia.

'Los cantos de Maldoror'. Un prodigio.